

ANUL I. — No. 10.

20 BANI NUMERUL

DUMINICĂ 2 DECEMBRE 1901.

# Zeflemeaua

APARE ODATĂ PE SăPTĂMÂNĂ

Ori-ce corespondență pentru redacție sau  
administrație se va adresa :

PIATA TEATRULUI  
d'asupra Berăriei Cooperative

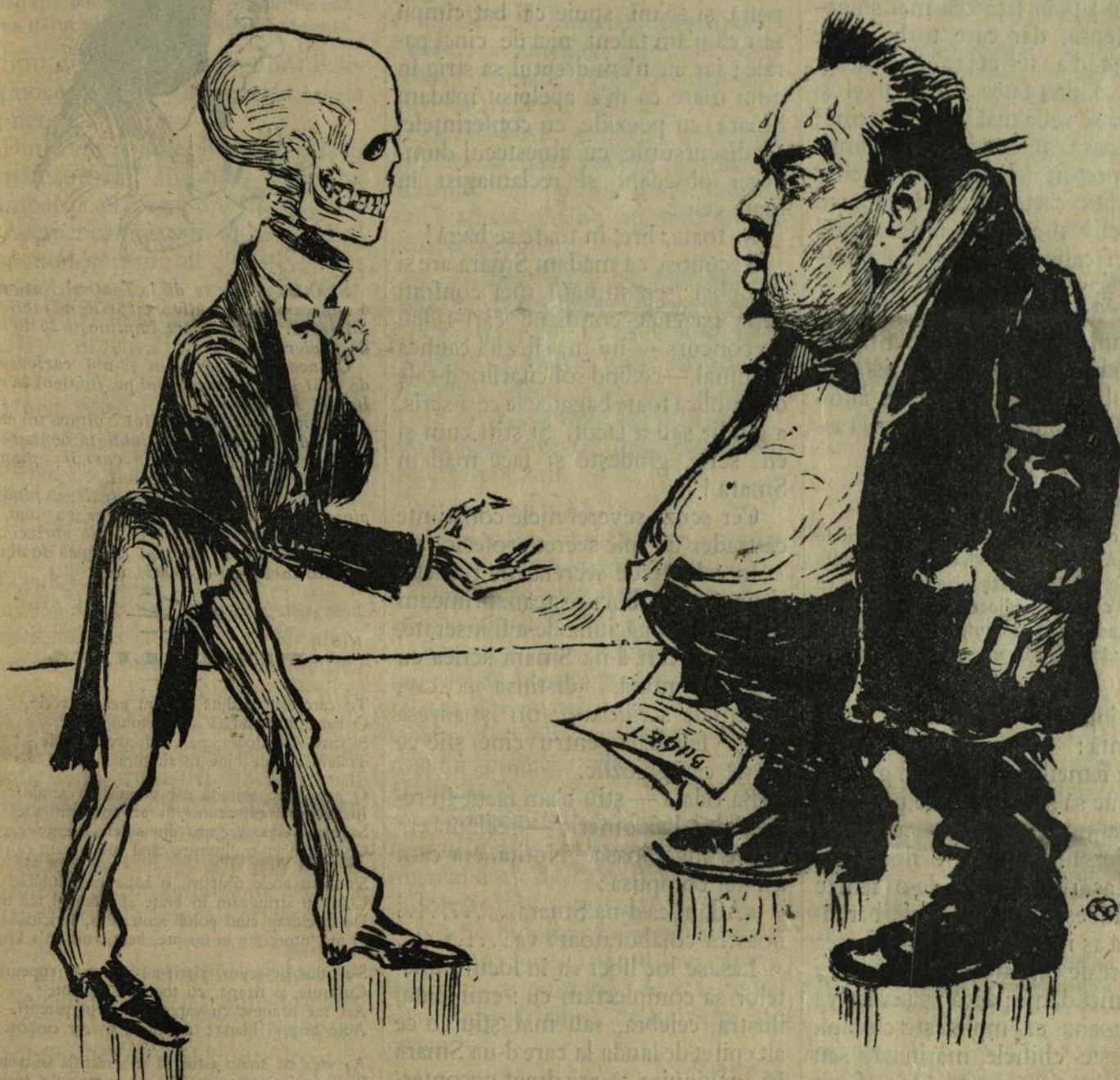
DIRECTOR :

GEORGE RANETTI

Abonamentul | pe an . . . . . 8 Leu  
pe șase luni . . . 4 „

Prețul anunțurilor, inserțiilor și recla-  
melor, după învială.

## PENSIONARI LA DOM PALADU



Pe cînd finanțul se îngrășă, iată în ce hal a adus pe pensionari !

## IRONIA NUMELOR

Intimplarea pe mulți oameni  
Ii ia ades peste picior.  
Barbelian pe dinsu' l chiamă  
Si-i ras ca'n palmă, e actor.

Normies.



## SINT EÜ UN LAŞ MIZERABIL ?

Imi place grozav cind primesc  
cîte o scrisoare anonimă injurioasă.  
Acăstă onoare, ce-i drept, mi se face  
cam rar, și poate de aceea e mai  
intensă mulțumirea ce simt cind îmă  
cade una 'n mînă.

Ce măgulire pentru amorul tău  
propriu : să știi că există unde-va  
un om care ar vrea să te prăpădească  
aruncîndu-ți în față cea mai singe-  
roasă ofensă, dar care turbează de  
neputință d'a te ataca în vileag,  
pentru că dreptatea nu-i cu el și  
pentru că se vede mai slab de cît tine !

Păcătoasa'mi vanitate a simțit  
acest neprețuit deliciu deunăzi, cind  
am primit o carte poștală iscălită cu  
nume fictiv și aproape indescifrabil  
și a cărei caligrafie prefacută neîn-  
demanatec — după cît țiu minte—  
dacă n'o fi chiar a doamnei Panait,  
cu siguranță este a domnului Smara.

Reproduc cu deosebită satisfacție  
începutul acestei curagioase ano-  
nime și mă voi încerca apoi să răs-  
pund în două cuvinte

«Domnule Ranetti,

Numai oamenii ordinari rid în publicitate  
de femei. A ataca ființele slabe nu este fapta  
unuī cavaler, ci a unuī laș mizerabil. Si în ce  
ocazie aī ales să badjocorești pe Smara ?  
Toemai end face cunoscut, că la 6 Ianuarie  
Români ar trebui să serbeză centenarul lui  
Heliade !»

Chestiunea care se pune este foarte  
interesantă :

Pot fi femeile atacate prin gazete,  
sau trebue să se bucure de preroga-  
tiva de-a nu fi atinse — cum zice  
poetul Persian — nici cu o floare ?

Dacă aş rîde în ziar de-o femeie  
care și iubește sau își înșală bărba-  
tul ; dacă aş insulta pe alta pentru că  
face opere de caritate ; dacă aş critica  
toaleta unei dame ; dacă aş inventiva  
pe-o cucoană ce impletește ciorapi,  
ori gătește chiftele marinată, sau  
danseză boston ; negreșit aş fi un  
aș și un mizerabil, cum mă taxeză  
cu amabilitate gentilul meu anonim.

Dar să se invoace slabiciunea sec-  
sului pentru a mi se impune să aduc  
elogii unei scriitoare care nu merită  
de cît numai zeflemele, astă nu, nu  
o înțeleg și n'o admit !

Fac apel la simpaticele reprezen-  
tante ale sexului frumos, cari mă cu-  
nosc, să spună dacă nu sunt eu un  
băiat politicos și cuviincios, ba chiar  
și galant la nevoie, dacă nu vă su-  
părați. Dar să le ferească Dumnezeu  
pe vr'una din ele să scrie versuri  
proaste, că violez fără sfială toate  
articolele din codul manierelor ele-  
gante !

Adică fiind că eu sunt sex mai  
mult sau mai puțin tare, madam  
Smara are toată voia să mă înțepe  
cu penița dumneaei ori cind ar avea  
poftă și să-mi spue că bat cîmpii  
sau că n'am talent nici de cinci pa-  
rale ; iar eu n'am dreptul să strig în  
gura mare că m'a apelpisit madam  
Smara cu poezile, cu conferințele,  
cu discursurile, cu amestecul dum-  
neaei obsedant și reclamagist în  
toate cele ?

In toate, bre, în toate se bagă !

Recunosc că madam Smara are și  
complici : pe stimații mei confrății  
de la gazetele cotidiane cari-i dau  
un concurs — nu mă sfiez a'l califica  
criminal, — cedind solicitărilor d-sale  
d'a publica toate bagatele ce a scris,  
a gîndit sau a facut. Si știi cum și  
cît scrie, gîndește și face madam  
Smara !

Cer scuze severei mele conștiințe  
că trădez un mic secret profesional :

In calitate de secretar de redacție  
al unui ziar bucureștean primeam  
adesea, cu rugăciuna de-a fi inserate,  
notițe în cari d-na Smara scriea cu  
propria-i mînă, «distinsa poetă»,  
«talentata scriitoare», ori își adresa  
însăși felicitări pentru cine știe ce  
măreț caraghiozlic.

Ba odată — știi c'am facut în re-  
dacție un haz omeric — reclama era  
foarte ingenioasă. Notița era cam  
astfel compusă :

«Aflăm că d-na Smara.....  
noastră colaboratoare va ....» etc.

Lăsase loc liber ca în locul puncto-  
relor să complectăm cu : eminență,  
ilustra, celebră, sau mai știi eu ce  
alt epitet de laudă la care d-na Smara  
își închipuie că are drept necontes-  
tabil ! ?

In ceea-ce mă privește, cugetul

mă-impăcat : declar cu minărie că  
nu m'am pretat nici odată la asemenea  
propuneră rușinoase. Alți  
confrății, mai puțin mitocani ca mine  
față de damele care scriu prost, au  
avut și așa slabiciunea să le accepte.

Eu zic că mai bine-am făcut eu  
și, având aprobarea conștiinței și bu-  
nului meu simț, desfă toate anono-  
miele și sticluțele cu vitriol din  
lume !

G. Ranetti

## SIMPATIILE NOASTRE

### Jubileul lui Nottara



Simbăta seara se dă la Teatrul Național  
o reprezentare festivă cu prilejul jubileu-  
lui lui C. Nottara, care împingește 25 de ani  
de carieră artistică.

Cu același prilej dăm și noți caricatura  
de mai sus, reprezentând pe jubilant în rolul  
lui Hamlet.

Nu noți o să dăm azi lui Nottara un certifi-  
cat de talent. I-l au dat deja benoarele,  
lojile, stalurile și galeria cari îl aplaudă  
de două-zeci și cinci de ani.

Din parte-ne îi urăm să trăiască pînă în  
ziua cînd Teatrul Național nu va mai da  
deficite, ceea-ce — după calculele approxima-  
tive însemnează să mai trăiască de acum  
înainte încă vre-o 500 de ani.



## PESTELUTA

Tu care ești perduță d'acum pentru vecie,  
O baba mult iubită „susfletului meu,  
Si care—odinoara, pe când aveai moie,  
Trăiam așa de bine tu singura și eu.

O baba mea sbircită dar vecinie cu parale,  
In vân mai cat acumă în buzunarul-mi sec  
Să mai găseșc vre una din sutile matale  
Ce-mi dai cu mulțumire când mă faceam că plec.

Său dus acele timpuri, o baba mea iubită,  
Cind îți stringeam în brațe stădidicul tău trup,  
De la ciorap cind polul scoatea tu, fericită,  
Si mă 'ntorceam în noapte, beat, vorba aia krupp.

Său dus de-acum, pierită mărețele supeuri,  
Cu truse, și tizană, cu torturi și șarlotă;  
Azi mă hrănesc cu varză, adio voi pateuri,  
Adio birji și blană ; azi n'am măcar ciobote.

Aș vrea cu toate astea să mă sacrific însu-mi  
Si 'n amintirea vremei ce-am petrecut o ambii  
Voi înneca în pieptu-mi durerea grea și plinsu-mi  
Dar te conjur, matronă, girează-mi două cambi !

Murgeanu

## LA DESPĂRTIRE

Un vis a fost cît ai dormit  
In cuibul meu țesut din flori.  
Un vis, frumos, care-a pierit  
Cu tine 'n zori...  
Așa ea-mă zice cu regret  
Adio luându-și din balcon;  
Din stradă eū i răspund încet  
Pe-acelaș ton :

O!... dacă vrei un căpătiiu  
Să pui, tu, dorului nebun,  
Zi-mă să mai stau, că eū rămiu,  
Și la dejun ...

V. Podeanu.



## EVENIMENTELE ȘEPTAMINEI

**Delegația pensionarilor. — Atacurile contra d-lui Stoicescu. — «Semănătorul»**

Știți din cine se compunea delegația trimisă de pensionari la Cameră?

Din d-nii colonel Botez din Iași, Moțăeanu din Râmnicu-Vilcea și Bumbăcilă, profesor din Craiova!

Asemenea nume de Botez—unul mai cu Moțăeanu de cît altul—vor rămîne de sigur în memoria deputaților chiar dacă vor fi avut Bumbăcilă 'n urechi cînd le-aū auzit.

Unele ziare din Capitală atacă pe d. Costică Stoicescu, ministrul de justiție, pe următoarele două mari chestii de principiu:

1) Ca d. Stoicescu, de și milionar, se duce gratis la teatru în loja ministerului de instrucție;

2) Ca d. Stoicescu, astă-vară și-a trimes familia la moșie, a dat afară toate slugile ce avea, iar d-sa dormea pe o canapea la ministerul de justiție, ca să facă economie.

Unde-i vremea glorioasă de odioasă cînd miniștrii liberali erau acuzați de trădare națională, de hoții de milioane, de violare de constituție, că sug singele poporului, că su grumă libertățile publice în fașă, că distrug catapeteasma bisericei ortodoxe, etc.?

Ce guvern de epioni cel de astăzi! Se cunoaște că 'n frunte-i se află un pitic. Auzi, să nu fie el în stare să comite nici-o nelegiuire importantă! Numai măruntișuri meschine ca acele ce se impută d-lui Stoicescu!

Ca mîine o să auzim că «Gazeta

Liberală», sau alt organ de opoziție, aduce guvernului următoarele grave învinuiri:

1) D. Palade, ministru de finanțe, a ciordit patru bucăți de lemn de la minister și le-a dus, ascunse sub palton, ca să și încalzească soba d-sale particulară;

2) D. Sturdza, ministru de răboiu, măpîncă în fie-care zi fără nici o plată cîte-o strachină cu borș din cazanul răcanilor, ca să facă economie la coșniță acasă;

3) D. Haret, ministrul de instrucție, a luat mită o băncuță de la o babă care venise să și ceară din fondul milelor subvenția sa pe un trimestru în suma totală de 3 lei și 85 bani;

4) D. P. S. Aurelian, ministru de interne, a amendat cu 5 lei pe-o moașă primară care a refuzat să... intre în tratative cu d-sa;

5) D. Missir, ministru de domenii, bea la masă vin din pepinierele Statului, vin pe care sunt obligați să îl aducă plocon administratorii acestor pepiniere.

... D. Sturdza, care ține așa de mult să treacă drept succesor al lui Ion Brătianu, nu va avea norocul să exclame ca marele om: am tolerat asasinate, hoții și procese scandalioase. D-sa, cel mult, va putea spune: am tolerat ciupeli, mici găinări și diverse porcări.

Afișe mari anunță apariția unei noi reviste «Semănătorul».

După titlu par că ar fi vorba de o revistă agricolă.

Dar nu e așa: «Semănătorul» va fi o revistă literară pusă sub direcția talenților noștri poeți Vlahuță și Coșbuc, avînd colaborarea valorosului publicist Ion Gorun (Al. Hodoș).

«Semănătorul» va semăna deci în ororul literelor în care de la o vreme nu mai cresc de cît bălări și nu mai inflorește de cît spanacul.

Nu ne îndoim că «Semănătorul» va semăna bine și că nu va semăna de loc... cu puzderia de reviste ce apar și dispar zilnic de un timp încoace.

Tarașon.



D. Gogu Florian, una din figurile cele mai bucureștene, său mai bine zis trabucurește.

## STROFE ȘI APOSTROFE

### NIHIL SINE SMARA

In vreme de belșug său criză  
Ne-aū blestemat zeii ca țara  
Să aib'o singură deviză:

Nihil sine Smara.

La Ateneu nu-i cu putință,  
De sigur ati mîncat papara,  
Ea să nu ţie conferință.

Nihil sine Smara.

La maica Roma oare cine  
Aduse lui Traian ocara?  
Tot dinsa, domnilor, vezi bine!

Nihil sine Smara.

Mii de tistele de hirtie  
(Seca-i-ar Doamne călimara!)  
Ea scrie, scrie, scrie, scrie...

Nihil sine Smara.

Din lyră cântă fără preget,  
Maī bine-ar cînta cu chitara  
Saú la pian c'un singur deget!

Nihil sine Smara.

Cind moare cîte un om de seamă,  
Hop la statuia-i de Carara  
Si plînge, strigă și declamă.

Nihil sine Smara.

Maī tumultoasă decit cum e  
Marea cascădă Niagara,  
Umple Europa d'al său nume.

Nihil sine Smara.

Cind mi-o'nfiori bastonul mie  
Si cînd din cer va ninge vară,  
Atunci doar vom scăpa d'urgie!

Nihil sine Smara.

Cyrano.

## DECORAȚIE MERITATĂ

Ziarele anunță că d. colonel Leontievici, atașat militar al Rusiei, a fost decorat cu «Steaua României».

Se știe că d. colelan Leontievici nu și-a plătit chiria pe doi ani, fapt pentru care i s'a pus sechestrul pe mobile de un portăre și un comisar, destituuiți imediat pentru îndrăznea lor.

Cititorii cari nu și-a plătit chiria sau au tras chiul bătașilor, croitorilor și altor creditori, sunt în drept să reclame de la M. S. Regele «Steaua României».

## SENTINTE

Vreți să aveți idei perfecte  
Despre oameni? judecați-i:  
După ealității bărbății,  
Pe femei după defecte.

Te'nehnii la lueruri? ești sălbatee;  
Măririlor? ești vanitos și mie;  
Femeilor? ești ușuratecă;  
La oameni? ești... ba nu: nu ești nimie.

Să nu'njosești femeia,  
Prin ea o lume crește;  
Nici n'o slăvi, c'atuncea  
Femeia te'njosește.

lași.



Divani, student în drept.

## CRONICA LITERARĂ

## „SIMPATICII IN LITERATURĂ”

Asistăm de la o vreme la un spectacol curios.

O seamă de oameni — nu confundați cu oamenii de seamă — atinși de o eflorescență intelectuală care amintește comparația populară «s'a deschis ca varza», — apropiere nedreaptă pentru gustosul zarzavat, — se ostenește pe întrecute, îngheșindu-se printre grilajul care îngrădește cimpul literilor și al talentului.

De sigur, mintea care s-ar trudi să serieze istoria literaturii din zilele noastre, ar avea un material bogat pentru un capitol prea interesant, al cărui nimerit titlu ar fi *Invația barbarilor*.

Dar istoria care se repetă are în tot-d'auna o formă nouă; barbarii literari sunt fizicește cei mai simpatici. În această calitate a lor le stă triumful cotropirei.

Este profund omenesc a acorda îngăduința cea mai largă celor cărăi sunt simpatici. Și, indiferent de mijloacele întrebuiințate pentru a și agonisi acest capital, simpaticul va ști că săl exploateze excelent atunci cind nu va mai fi vorba de simplele relații personale, în care nu aspiră să fie mai mult de cît «băiat bun», ci de ridicarea lui la un nivel la care nimănui nu'l chieamă, de care tot il depărtează. Atunci repetata toleranță îl face piedestalul înălțării, căci, firește, cine tace aprobă.

A venit cine-va și l-a zis :

— Maia'l, nene, la zor, că prea se'ntinde!  
Si i-a răspuns agale, zîmbind bine-voitor:  
— Lasă'l, că e băiat simpatic.

Așa azi, o lună, un an... Exploatând eu și-

retenie singurul său capital — simpatia — el s'a indesat înainte, cu tenacitatea celui urmărit de o idee fixă. Puțin cete puțin, netezindu-și drumul sub ochii blajinăi tuturora, bietul «simpatic» cade într-o fundamentală eroare de perspectivă, efect al miopiei sale intelectuale. El vede în îngăduirea de adineaori recunoașterea talentului, pe care și'l erede; și obsedat de această credință, care mai la urmă poate să devie o adeverată manie, se proclamă singur; ceva mai mult, desprețuind recunoașterea ta ori a altuia, pe care n'o mai așteaptă, clientul de odinoară e patricianul care se impune. Negreșit, cind și-o fi zis «distins» aî tăcut, cind și-a strigat «talentat», aî îngătit, cind s'a făcut «ilustru» și a vorbit mereu în numele tău și al altora, aî dat din umeri, — acum e prea tirziu să crâncenești.

Acum cind vei inerunta o sprinceană, își va da aere de protector, cind îți vei permite o observație, se va face gelos, cind vei ridică tonul are să te injure.

Simpaticul e tot ce vrea, e tot ce crede.

In gazetărie e un Girardin, în diplomație Machiavel, în oratorie, Demostene, mai ales dacă a făcut o excursie în patria clasicului orator, în literatură va face cel puțin epocă, va egala pe Orășanu.

Iată «simpatic» în literatură, iată cine-o dă gata săptăminal sau zilnic, după cum le vine la indemnă.

Iar d-ta cititorule, cu acel simț firesc al omului echilibrat, de sigur te întrebă cu mirare, asurzit de clopotul reclamei pe care «iluștrii» îl poartă pururea de git, ce înseamnă vîlva astă tolerată a unei literaturi în care te uiștește grozav ca antinarea bunului simț, a talentului, a inteligenței.

Adică cum, pe cind, modește ca or-ce talente reale, gloriile noastre literare, muncesc în cîte un colț, în tăcere, fără surle, pentru înălțarea celei mai nobile podoabe ale unui neam: literatura — lumea — care n'ajuns încă la noi la gradul d'a nu mai putea fi ademenită de farsori și de ratați, — să continue să fie buimăcită de trîmbițele răgușite și ridicele ale non-valorilor ce cu aere mindre de toreadori încep să topăe' n arenă? Iată ce nu se mai poate.

De alt-fel, s'a umplut și măsura Prea și-a luat vînt *simpaticii*,

Unul, autor dramatic — cu o activitate deplorabilă în această privință — pleacă cu toba mare prin piață și strigă să alege lumea la teatru să văză cea mai frumoasă piesă din repertoriul dramatic românesc. Și lumea, cum e lumea, se duce. E o dramă în acte în cîte 5 minute și antracăte în cîte 25; și ride lumea la dramă ca la ceea mai veritabilă farsă — căci în definitiv e o farsă care s'a tras publicului; și rid stalurile, decorurile, suflerul, actorii, ride și cine n'a ris toată viață. Iar pe cind, după reprezentație, la Cooperativa, lumea, furată, injură direcția generală, — plătise oamenii să plingă, nu să riză, — la un colț, autorul, sorbindu-și linistit mastică, compune o scrisoare, în care se pune în rîndurile autorilor celebri, cari totuși, aă avut piese ce-aă căzut.

Un altul ar fi plecat la țară, în concediu, se bolnăvea, etc. Aș! Simpaticul, la o vîrstă în care, de, nu'i mai bănuiesc nimica fraged, — se apucă să facă pe sburdalnicul talentu-

lu, — și atins de o versifico-manie dezastroasă scrie satire cu versuri ca acestea:

...Sunt moravuri dezastroase  
Care cer o lecuire  
S'asta tot noi o vom face  
Printr'o crudă biciuire...

...Vă place cum biciuește poetica, moralescu, pardon moralist? Dar dacări fi numai atât? Dar de-abia a seris «Satira» sa — da, satira sa, — căci de la început pînă la sfîrșit bietul director-autor se satirizează eu o cruzime aproape inconștientă, — și simpatieul versoman socotește că poate categorisi și băga în fundul pămîntului inteligențe cari, slavă Domnului, sunt un fel de *terra-ignota* pentru circonvoluțiunile sale *cerebrale*.

Simpaticule rimoman, ești adorabil. Apoi crezi că are să mai meargă, ori că «Viața haiducilor» îl dă dreptul d'a haiduici în literatură?

Adică de cind a fi «băiat bun» înseamnă că trebuie să fi și bine? Nu cum-va cel care vorbește la toate răspîntiile e orator, — cind mai ales însuși dovedește contrariul? Și oare de cind literatura or spiritul pot fi confundate cu aiurările — fie chiar satirice — din niște pagini năclăite, bune de prins în ele muște... și pe autor? Oare inteligența și talentul se pot improviza ca o informație gravă ori un discurs funebru vice-versa?

E aceeași regretabilă confuzie în care cade un alt «simpatic» literar, un fel de *Sfinx* mitologic, care a pătruns marile taine ale sufletului și care rafinindu-și stilul în rapoartele administrative ale siguranței publice, ne-a dat o serie de superbe autobiografii de «bărbăti ușori» sau ușurei și alte romane (?) «psihologice».

Și încă ne mai amenință — scumpul Fe-nix — cu alte *Cazone* publicații, în cari, în prima linie, va fi vorba de psihologia — tot ea! a vieței militare.

Firește, a creat nemuritorul Tony pe *Meș Teacă*; a aplaudat lumea în ruptul palmelor, — dar asta nu înseamnă nimic.

De cind strălucirea astriilor împede că pe a lucurilor? De cind talentul maestrului îprește pe măruntul epigon d'a se face ridicol?

...Simpatic plină de duh, cari v'asigură zilnic, atât de bine, împărăția cerurilor, fiți simpatici cit veți putea, — avînd tot-d'auna dreptul la o stringere de mină afectuoasă, la o mastică și chiar la mai multe; — dar numai atât.

E vremea să știe toată lumea că nu muștele fac mierea, înălțurind astfel o confuziune vătămătoare în spirite, prin care, după cum serie d. P. Macri în revista sa umoristică *Satira*

Ast-fel numai se explică  
Cum piticii se ridică,  
Iar atitea nulități,  
Aă ajuns celebrăți.

Graur

## EPIGRAMĂ

Sunt plăcăsit, sătul de lume,  
Și mi-aș curma al vieții curs;  
Ce mă reține este teama  
Să nu-mi tie Macri discurs.

Costache Aectoru.

## CE TE LEGENI NENE NAE ?

— După «Ce te legeni Codrul» —

Ce te legeni nene Nae  
Fără nici-o socoteală,  
Par'că-a fi după pileală?

— De ce nu m'as clătina,  
Dacă-l lungă calea mea?  
Aci seade aici crește,  
Tot în juru'mi se 'nvirtește.  
Suflă vîntu-acum în pungă  
Din localuri mă alungă,  
Să mă elatin într'o parte,  
Crisma-l 'ici casa-l de departe.  
Să de ce să nu petrec?  
Dacă zilele 'mi trec.  
Halbe, sticle, păhărele  
Mă mai scapă de belele,  
Ducind gindurile mele,  
Să frâncuijă mei cu ele  
Să se 'nșiră rind pe rind  
Buzunaru-'mi desertind.  
Să 'mi tree jute clipele  
Când petrec cu sticlele,  
Până mă lasă zăpăcit  
Chirchilit și rasolit.  
Să eu litru'mi singurel  
De'mi inec necazu'n el.

Jean Valjan.



## POLITICĂ

— Ei, ce zică Dumitrache, să fac paturile?  
— Păi ce să mai facem, pe vremea astă urită nu mai e de eșit din casă, pină îl face tu paturile, pină oî citi ești jurnalul, iacă 9 ceasuri.

— Amindoi bătrini, singură numai «cu Dumnezeu și Maica Domnului» cum spunea Coana Marghioliță, se culcau de vreme, se sculau dimineață. Seară, dumnealui făcea paturile.

— Dumitrache, oare miine ce mîncare să mai facem, zise Coana Marghioliță potrivind pe pat cearșaful alb cu dantelă.

— Da și tu ești, și Conu Dumitrache își așeză ochelarii pe virful nasului, luă jurnalul și începu să citească :

«Toamă în aceste vremuri de grea cumpană, cind falimentul bate la usă, toamă acum politica noastră nu-i de cît»...

O iahnie Moldovenească, ce zică Dumitrache, intrerupse Coana Marghioliță, să intenționează să mămăligă întreagă.

— Cum vrei. (Conu Dumitrache citește iarăși). «Politicienii noștri, începând cu Februaristii în frunte cu d. Tache Ionescu, nu-s de cît niște»...

— Chipărușii umpluți, tot n'am făcut de mult

— Fie, zise Conu Dumitrache urmîndu-și politica : «Saú crede d. Carp că ar putea echilibra un buget cu...»

— Mititei și castraveți murați. zău is bună Dumitrache.

— Nu știi că nu-mi priesc castraveții? da' dacă vrei tu..., (își urmează titlul), «Numai d. Sturdza, numai acest înțelept

bărbat de stat a putut să reducă tesaurul țării la...»

— Niște chifteluje cu sos.

— Astea împătrăsc, zise conu Dumitrache așezindu-și ochelarii. «Părerea d-lui Pallade este...»

— Varza cu slănină strică la stomac, c'as face, și pe urmă nici n'avem varză murată.

— O să facem de Crăciun varză cu costiță de porc.

— Ai gătit politica, omule? Haî să ne culcăm.

— Haî... Împătrăsc rău de cel zece bani cari 'i-am dat, nici n'af ce' citi.

— Păi ești nu 'i-am spus, dumneata ziceai să mai vedem ce-i cu politica noastră», al văzut-o?.

D'apoi că de acuma știu ce fac, mai pun 10 bani și cumpăr. «Zeflemeaua», incalză aici citi, frate dragă!

Stea



Marin, reporter la *Adevărul* și băiat simpatic.

## PROFILAXIA NEURASTENIEI

In marele amfiteatrul al spitalului Colțea toate locurile sunt ocupate de studenții anului al V-lea de medicină și de către doctoaranzii și doctori, cari vin să asiste la cursul de neuropatologie. Profesorul Marinescu își face lectiunile de Mercuri : *Clinica de la consultație gratuită*. In sală e tăcere adineă și în lumina fermecătoare a zilei răsună molcom calda și ritmica cuvintelor a maestrului.

«Neurastenia, domnilor, este sleirea sistemului nervos. Ea caracterizează mai cu seamă vremurile noastre și se prezintă sub forme variate și multiple»...

Așultătorii iați note și din cind în cind își îndreaptă privirea lor hipnotizată către un neurastenic, subiectul de clinică. Acesta-într-un bărbat de 30 ani, cu spina înăuntru și cu obrazul ofilit și asudat. El răspunde greoi la întrebări, iar privirea-l cată nehotărât în spațiu.

— Așa dar visezi cîte odată ? !

— Da, domnule profesor.

— Te văd om intelligent, îi zice, măgulitor, profesorul, aî putea să-mi spui dacă ai zoopsie?

— Aș putea, dar nu știu ce-f aia, răspunse obisnit bolnavul.

— Bine. Foarte bine. Spune-mă, vezi animale sau ființe ingrozitoare în vis?

Bolnavul se încrengătu, și serioșește oribil. Apoi tresare, dă din mîină în semn de apărare și se agită furtunatic. Încearcă să răcnească, dar rămîne cu gura căscată și afonă.

Profesorul îl mîngie și el prinde a se liniști incet-incet.

— Spune, vezi uneori în vis soareci sau ciinii turbări, cari se reped să te muște?

— Văd ceva mai al dracului, răspunde, treurind bolnavul.

— Poate vezi tigris, hiene? Fii liniștit și vorbește rar domnilor studenți.

— Văd o dihanie mai grozavă, de mi-e frică numai cind mi-aduc amintire, domnule profesor. Imi ies din minți, fie-ți milă. Aaah!

Toată clasa e emoționată și un junghiu ghețos s'a infipt în coastele auditorului, care așteaptă cu sprințele în frunte și creioanele în mîină desnodămintul mișcătoarei clinici.

— Atunci, ce vezi? se reștește profesorul.

— Văd pe soacra-mea, răspunse înfricoșat bolnavul și se dete un pas 'n apol.

Sala clocoște de un ris hohotitor și insușă profesorul nu și putu stăpini un zimbru fugar.

«Domnilor, vă vorbeam tocmai despre foibă neurastenică și despre variabilitatea ei. Ei bine, acest bolnav vine să măreasă numărul destul de mare al fobilor. De acum încolo, pe lingă agorafobia, eritofobia, demofobia etc. trebuie să țineți seamă și de această nouă foibă, (*πεθηκοβία*), *soacrofobia*, menită să aducă jale și amărăciune în susținutul altor femei».

Apoi întorceindu-se către bolnav, îi zise cu dojană :

— Cum, domnule, domnia-ta, pușă soaera în rîndul animalelor sălbătice? Ce-i dinsa? Fiară?

— E mai mult de cît o fiară, răspunde, plingind, bolnavul, pentru că numai ea m'a adus în halul astă de care văd ești, că n'am să mai scap cît lumea.

Săracul!

Noi, cetea de la «Zeflemeaua», în laudabilă noastră tendință, de a răspindii fericiere în masele cetățenești, ne simțim fericiți, că și de data astă suntem la înălțimea vremii și a dorințelor noastre. Considerăm anticiști pe nedrept și de geaba, noi vom dovedi cu fapte, că, față de societate, suntem niște antiputriți de cea mai superioară calitate, pentru că numai noi putem apăra omenirea de cel mai înfricosător flagel : neurastenia.

Avind în vedere noua sa etiologie, o profilaxie ratională și umană se impune. Ea a și apărut la lumina constănței noastre și prin coloanele organului acesta o revărsăm cu imbelisgare asupra tinerelor odrasle, rodură nefericite ale veacului apus.

Iată :

— Tineri plini de județ și plini de viață dacă voi să evitați neurastenia, să nu nu vă insușați de cît cu fete orfane.

De altfel ești am făcut așa ceva de mult... și, m'am grăbit să divorțez.

C. S. Marbe,

## EPIGRAMĂ

*Unu monah.*

Cum să nu fie Christ palid,  
Stariț Natanaile,  
Cind din prea sfîntu-i sănge  
Tu sorbi zilnic chil eu chil!

Marmeyo.

## SCHERZANDO

Cind apară în față rampei  
Si poenești din castagnetă,  
Legânindu-te pe șolduri  
Baiadera mea cochetă;

Așă sări din stal la tine  
Ca să'ți tiu secundo 'n sol  
In măsură de *andante*,  
Si la *chee* c'un bemoal.

O să' mî zică că nu știu gama,  
Si mi-ei pune vreun becar!  
Ii trîntesc *diezu* 'ndată  
Si schimb tactu — n'am habar.

Transpuie toată partitura  
Te ridic în *do major*..  
Să' mî fi Carmen într'o seară,  
Eă să' fiu Toreador.

Să de nu l-oii lúa la palme  
In antr'act pe Don José,  
Să n'am parte de-un vivace  
Într'un duo de Bizet.

Ah! sfîrșește habanera  
N'o mai face *ritardando*,  
Vino s'asezăm pedala  
Si să trecem la *scherzando*.

...Iată luna prin fereastră  
Umpie casa de văpae;  
Tu, întoarce numai *cheea*,  
Am eu grija de *bătăe*.

Escamillo



## CELE ȘAPTE VACI GRASE

Opt ani de zile mă hrânișem cu piinea amără a opozitiei și răbdări prăjite, două alimente cari, după cum aveam placerea să constat, m'aduseseră în așa hal că păreții abdomenului se lipiseră de sira spinăref, lăsind în locul unde de obicei se poartă stomacul un gol, pe care numai printr'o minune de arhitectură l'ai fi putut umple cu o dublă de piine nemtească. Nevasta-mă, ca să stea bine în picioare, trebuia ca s'o rezem de perte intr'un colț al camerii, ceea ce se întâmplă de cîte ori mă simțeam în necesitatea conugală de a-i ajusta musica — și aceasta avea loc foarte des din cauza că neavind ureche musicală și nică fisică (căci i-le smulsesem într'un moment de necaz) sunetele ce emitea erau stridente și falșe.

Dar, în sfîrșit, prin întruniri dese, capetele hydrei guvernamentale fură strivite sub călcii opiniunii publice, iar strivul ei împuștit de sajietate fu prăvălit prin alegeri în prăpastia neagră a opozitiei.

Oftău cu atită amplitudine la consumarea acestui eveniment usurător, că de așă fi fost rezemat de un tren de marfă l'asăfi imbrîncit până la Vîrciorova.

— Ei, nevastă, — zie eă — tot avuști tu dreptate cu visul tău cu ale șapte vaci slabe înghitind alte șapte grase; și reușit ai noștri pe toată linia, și-ștind un ziar.

Biata nevastă, fericită mai mult de imprejurarea că îl dam o dată dreptate, de cît de eveniment în sine, întinse mîna să ia, dar, sub greutatea foii, cade lată.

Eram prea grăbit ca să pot ajuta, trebuia să plec după vinătoare de slujbă; totuși, spre a nu o lăsa expusă intemperiilor, îl fac un vînt cu piciorul și o vîr sub pat.

Nu-mă fu greu a obține postul de comisar în coloarea de violet, bravura mea în timpul alegerei bine-merita de la partid această mică răsplătă; în adevăr, lăsasem pe cîmpul de luptă mai multe pălării văduve de capetele lor, — de și infama reacțiune pretinde că aș fi lăsat și mai multe capete văduve de pălării.

Salutai noua mea situație cu o bătie oloagă, la circiumarul de vis-à-vis, care îmi deschise un credit nelimitat. De alt-fel eram hotărît să-mă indeplineșc datorile serviciului meu cu conștiințositatea scrupuloasă, caracteristică slujbașilor efemerii.

In raionul sectiei lucrurile se petreceau în liniste, abia a patra seară sergentul No. y aduce la secție șapte mari porci foarte grași.

Ordon sub-comisarului să noteze faptul în registrul intimplărilor zilnice și să facă publicații pentru afilarea proprietarului.

La eșirea de la serviciu mă reped din simplă curiositate să văd pe cei șapte mosafiri.

Blinde și eu privirea senină a animalului cu moral ireproșabil, rotundele bestii mă priviră cu un calm hotărît, cerind — probabil — în limba lor neînțeleasă, explicații asupra acestei detenții ilegale. Tonul demn al discursului lor și căldura convingătoare ce se degaja din el, trăda speranța de care erau hrânite, că vor fi puse în libertate.

La vederea acestor nevinovate creațuni, stomacul meu încearcă recrudescența torturilor insuportabile aie lipsei sub sensațunea unor gidișturi leșinătoare; o fierbințeală mortală îmi cutreeră vinele.

Că să nu cad, mă agățău de gâtul sergentului, dar acesta luând drept manifestație simpatică acelul meu, mă sărută pe obraz, duhindu-mă în nas un miroș de basamac proaspăt.

— Ioane  
— Poruncită d-le Comisar,  
— Să duci porcii ăsta la mine acasă  
— ?  
— Ai înțeles?  
— Da, să trăiti.  
— Până mâine la patru toți să fie în ogradă la mine.

— Am înțeles.  
Porniu spre casă cugetind cu o duioșie infinită la soarta acestor animale cari au servit pururea omenirei ca model de imitat, ca culmea perfectiunei de atins (bine înțeles dacă se exceptează măgarul: un alt nobil par-truped).

Dint' o pură caritate, hotărîsem să-i transfer acasă; mergind mi-adusei aminte de registrul intimplărilor zilnice. «Vă», îmă zic, ce o să zică subcomisarul! și inspectorul»!!

Intrau în casă fără să fi găsit o aranjare posibilă a alacarei.

Nevasta îmi sugeră înainte de culcare, că ar fi bine să mă reped în piață a două zi dimineață și să cumpăr un porc în vederea apropierei Crăciunului.

Evrica! mormăii eă în gînd fără a-i răspunde și mă virțui în asternut.

A două zi la ora șase a. m. eă și cu sergentul Ion introduceam în curtea secției săptăpurcei jigăriști, cumpărați din piață.

Publicațiile și-a urmat cursul, s'a comunicat cazul prefecturei și iată că a treia zi de la evenimentul pomenit se prezintă să reclame porcii un negustor, a cărui grăsimile rivalisa cu a mosafirilor decedați.

Il conduce în curtea secției la locul cu pricina, dar bunul om se dă înapoï cu un sentiment de repulsione.

— Nu sunt ăștia porci mei; aici erau marți și rotunzi ca pepeni!

— Ce nu știu eă!

— Cum?

— Adică nu că știu, dar îmi închipui că un negustor ca d-ta nu putea să aibă aşa javre,

— Da 'nu-s negustor d-le comisar.

— A! pardon, și eă așă fi jurat...

— Nu face nimic și omul își luă rămas bun.

Peste o săptămînă, în urma consfătuirei avută cu inspectorul, înaintez la Prefectură un raport în termeni știratori:

*Domnule Prefect,*

Am onoare a vă comunica că porci despre cari vi s'a reportat eu No..... că aă fost găsiți de sergentul No. Y în seara de cutare, aă incetat din viață de inamic și vă rog a bine-voi să decideți plata hranei lor după anexatul stat. Prinuș etc.

Cei șapte din urmă (porci cumpărați de mine) aă fost repartizați între mine, inspector și sergentul Ion, în proporția de 3, 3 și 1.

Si să nu crezi în vise...

Frigator.



## ADRESĂ COMPLICATĂ

Un prieten ne-a pus la dispoziție un prospect tipărit al d-lui P. Simionescu, prospect din care extragem următoarele:

*Strada Cernica este vis-a-vis de Biserica cu Sfinți aproape de Bulevardul Carol, se poate merge cu tramvaiul electric din Calea Victoriei pînă la Coloană și de la Coloană este aproape Biserica Sfinți, asemenea se poate merge cu tramvaiul de 2 cai din ori-care parte a Capitalei pînă la biserică Sfinți. Locuința mea este vis-a-vis și aproape de Biserica Sfinți, afară de aceste, clientela mea din provincie mă poate găsi în toate zilele în centrul la localurile Caffee Capșa Frascati și Caffee Bristol.*

Notați bine, care va să zică: locuința d-lui Simionescu este vizavi și aproape de biserică Sfinți, ca să nu și închipui cineva că e peste drum de biserică și aproape de Ploiești.

Iată o adresă care seamănă mai mult cu un capitol de geografie.

S'a pus sub presă și va apărea în curînd, probabil la 2 Decembrie, un volum de peste 200 de pagini, cu o copertă admirabil ilustrată de pictorul N. Mantu și cu o prefată de neuitatul Anton Bacalbașa :

## AHTURI ȘI OFURI

poezii glumești de George Ranetti.

Prețul unui volum, tipărit pe hîrtie satinată, va fi 1 leu și 50 bani.

## SGÂRCITUL LA IAD

— De la lume adunată și la lume iardă dată —

Scena se petrece în infern. Instalat pe un fololiu, Scaraoschi distribue pedepsile celor condamnați la muncă silnică.

Păcătoșii defilează unul cîte unul pe dinaintea Intunecimel Sale.

— Astă ce-a făcut? întrebă incornoratul suveran pe unii din dracii cără introduce pe acuzații.

— A făcut poezii simboliste.

— Să-i citiți circulařile d-lui Kalinderu.

Infricoșat de această groaznică osindă, păcătosul cade în genuhi implorind misericordie. Dar e'n zadar: doi demoni îl ridică pe sus și'l duc la locul supliciului.

— Dar idiotul astă? întrebă Scaraoschi.

— A băut apă toată viață lui.

— Aruncăți într'un cazan cu smoală să se învețe minte!

— Dar individul cela?

— A fost easier timp de trei-zeci de ani în țara rominească, și n'a furat nimic.

— Spinzurăți imediat pe acest imbecil. Dar ăla de colo care tremură dinaintea mea ce a comis?

— A fost sgircit de mama focului! Eș zic să'l ungem cu gaz și să'l dăm foc.

— E prea puțin.

— Să'l dăm pe mîna «Zeflemelei» să'l execute.

— A proposit era abonat la «Zeflemeaua»?

— Ti-ai găsit, avarul dracului!

— Atunci, să-i dăm o pedeapsă cumplită!

— Să-i scoatem ochii, să-i prăjim în unt de rețină și să-i dăm tot lui să-i mânânce.

— Nu-i destul.

— Să-i fierbem în unt-de-lemn în colcoțe și apoi să turnăm peste el ardei roșu pisat.

— Astă-i bagatelă. Eș am găsit ceva mai groaznic, răspunse Scaraoski rînjind sinistru.

— Ce, Sire? întrebară în cor toți diavolii cutremurîndu-se.

— Să-i trimitem înapoi pe pămînt ca să vadă cum își risipesc moștenitorii paralele!

... Ascultînd această oribilă sentință, sgîrătul leșină.



## ȘTIRI TEATRALE

Reprezentația piesei «Avarul» s'a amînat din nou din cauză că d. Brezeanu continuă să răgușit.

Cerem energetic d-lui Brezeanu să se însănuoseze, căci doară n'o să-l joace pe Harpagon d. Davidescu, suflerul Teatrului Național.



## ANECDOTE

Henric IV, rătăcit într-o pădure din Vermandois, întîlnește un țăran, pe care l'roagă să-i servească de călăuză. Pe drum, țăranul zise regelui:

— Domnule, dumneata este negreșit un ofiter d'ăi regelui. Nu l'am văzut niciodată. N'as putea să-l văd azi?

— Bucuros, răspunse Henric IV; cind

vom sosi năfă de cît să sta lingă mine și, dintre toți cei cări se vor aprobia, uită-te la acela care va sta cu pălăria în cap: ăla e regelui.

Sosiră. Curtezanii, pe cără lipsa regelui și neliniștise, se grăbiră să vorbească cu el, tinindu-și pălăriile 'n mină.

Henric întrebă atunci pe țărani:

— Hei, a'i văzut acum care-i regele?

— Păt, domnule, zise țăranul, e ori dumneata oăi eū, pentru că număi noi amindoi avem pălăriile 'n cap.

Un poet prezintase un sonet papei Clement VII.

Sfântul părinte, citind, găsi chiar în primul vers o silabă mai puțin El făcu poetului cuvenita observație.

Acesta, fără să-să piardă cumpătul, răspunse îndată:

— Să bine-voiască Înălțimea Sa să continue citirea, poate că va găsi în alt vers o silabă mai mult care va compensa pe cea care lipsește.

Un nerod fusese furat de atitea ori în cît nu mai îndrăznea să iasă noaptea pe stradă.

— Dar de ce nu ieș un revolver cu d-ta?

— Mi-e frică să nu mi'l fure hoții.

Intr-o zi, mareșalul de Saxa, înțîlnind pe marchiza de Pompadour, se grăbi să-i ofere braful.

Un glumeț zise, văzîndu-i împreună:

— Iată spada și teaca Regelui!

Un Gascon spunea:

Noroial din Paris are două mari neajunsuri: primul că stropește cu pete negre hainele albe și secundul stropește cu pete albe hainele negre.



## CADOURILE „ZEFLEMELEI”

### Concurenții la Premiile No. 9

Deslegarea șăradei a fost:

#### Cor-Tina

Aș concurret la premiile următorii cititori:

**București.** — D-nii Costache Brăbenel, student în științele naturale, Doctor Vlahidi, I. Vladioianu, d-na Dora Alexandrescu, d-nii P. Vladimirescu, A. C. Dragomirescu student, d-na Maria Botea, d-nii Alte, N. V. Virgolici, Pavelescu, Leonida D. Vasilescu casier la gara de Nord, d-șoara Sofie Horovitz, d. George Sorescu student în medicină, d-șoara Illeana, d-nii I. Ranetescu, Ilină Găneșu, N. Dinescu, Benjamin Lazăr, Nicu Apostolescu, Să Răpușcanu, Const. N. Capătă student.

**Adjud.** : D. Marcu Cohn, Strul Abramovici.

**Tîrgu-Ocna** : D. Gogu Nițescu.

**Slăvești** (Teleorman) : D-șoara Florica D. Slăvescu.

**Ploiești** : D-nii Gomital Predenza, Alval, Lazar Rainstein.

**Pitesti** : D-nit Victor Purcăreanu student, Emil Al. Furduescu.

**Mărășești** : D. Ion Gr. Moșescu.

**Brăila** : D-nit Emil Bercovici, C. Mihăilescu, Henry Blumberg, V. A. Pirjoescu.

**Pășcani** : D-șoara Rodica Mihăilescu.

**Mizil** : D-nit M. Zamfirescu, Steluș C. Gheor-

ghiuște : D. Ach. Constantinescu.  
**Craiova** : D-nii Pidon Berendeiu Cagon, Const. Bengescu.

**Birlad** : D. Mitica, farmacist.

**Tinosa** (Prahova) : D. Pipinel Georgescu.

**Giurgiu** : D. Ion V. Dumitriu.

**Călărași** : D. Amedeu Georgescu.

**Galați** : D. Paraschiv S. Panaiteanu.

**T.-Severin** : D. Ionel I. Tintorescu student.

**Tîrgu-Jiu** : D. Aurica Spițeru, d-ra Cecilia P. Bărbulescu.

**Dorohoi** : D. C. A. Baroncea.

## CÎSTIGATORII

Au fost favorizați de noroc:

1) D-na Dora Alexandrescu, strada Icoanei 96, București, care a cîștigat una sauă cărti de vizită.

2) D. V. A. Pirjoescu, funcționar în administrația financiară, Brăila, care a cîștigat un volum „Strofe și apostrofe”.

3) D. Victor Purcăreanu, student în drept Piștești, care a cîștigat zece cărti poștale ilustrate.

## Premiile numărului 10

Persoanele cari ne vor trimite bonul de premiu al numărului 10 vor concura prin tragere la sorti, la cîștigarea următoarelor:

1) O ramă de fotografii, în stil secesionist.

2) O caricatură în culori de N. S. Petrescu.

3) Un volum „De inimă albastră”.



## „TELEFONUL ZEFLEMELEI”

**Gic. Loco.** — Credem că vom utiliza ceva din desenurile d-voastră pentru numărul viitor.

**Atifelnic.** — Nu merge.

**Ion Holban-Olivier.** — Monologul d-voastră, dacă ar fi fost mai îngrîjt și mai scurt, poate l-am fi publicat.

**C. Pirvulescu. Caracal.** — Persoanele cari fac abonamente pentru „Zeflemeaua” li se acordă o remiză de 20 la sută. Abonamentele se plătesc înainte. În ceea ce privește corespondențele, ele trebuie să fie scurte, inteligente și să nu insulte pe nimeni.

**Tinoe și Galileu băiat levent. Dorohoi.**

— Patria recunoșatoare pentru colosală sumă ce aji subscrise spre a se ridica un monument d-nei Smara.

**I. P. M. Călărași.** — Versurile defectuoase. Dați mai multă atenție formei,

**I. V. Gheorghiu.** — Inginer statuar. Multumim pentru spiritualul dv. sfat.

**Tandără. Craiova.** — În „Pațania unui popor” sunt prea multe umpliuri. Deprindeți-vă și fi conciș. O glumă nu se judeca după cantitate.

**M. C.** — Mai încercați.

**Illeana.** — După cum vedeați în numărul acesta ultimul dv. vers ne-a sugerat o întreagă poezie. Ați fost muza noastră inspiratoare. Mersi.

**Delagrancea.** — student. Dacă vă puteți alege alta cariera, nu vă mai incurcați în gazetărie. E meserie plină de multe amarăciuni.

**Pyg. Bacău.** — Altă dată le brodeați mai frumos.

**Chic.** — De rîndul acesta, n'ați fost norocos.

**Gest.** — Anecdota ce ați versificat e foarte cunoscută de cititori.

**Costache Suciu.** — N'ați sucit-o bine din condeiu.

**Nisi Pașa. Tecuci.** — Așa sunt mai toți corectorii.

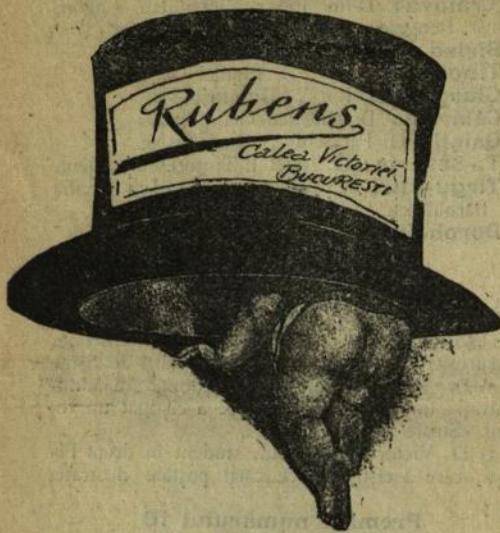
**Zină Vasiliu.** — Prea decoltată.

**Bombonel Purșeh.** — Trimeteți schițele.

**Fanfan. Slatina.** — Nostime și hazlii versuri, dar prea ofensatoare pentru cei cu pricina.

**BUN**

PENTRU CADOURILE „ZEFLEMELEI” No. 10



**MEDALIA DE ARGINT**  
CEA MAI MARE RECOMPENSĂ ACORDATĂ  
Produselor farmaceutice  
ROMÂNE  
LA EXPOZIȚIA DIN PARIS  
1900

FARMACIA ALTA  
OVULE SI SUPOSITOARE  
DE GLICERINA SOLIDIFICATA  
(singurele aprobată de cons. sanitar superior)

FURNISORUL  
Curței Prințare  
STRADA BATIȘTE  
BUCURESCI

INSTALAȚIUNE SPECIALĂ  
PENTRU OXIGEN  
LABORATOR SPECIAL  
PENTRU ANALISE DE URINA

## Loteria REGALA UNGARA

TRAGEREA PENTRU CLASA II<sup>a</sup> ARE LOC LA

5 18 și 6 19 DECEMBRIE a. c.

Prețul losurilor de reînoire sunt :

I LOS INTREG LEI 22.—
1/2 " , , , , 11.—
1/4 " , , , , 5.50

Suma destinată a fi trasă la sorti pentru cele cinci clase următoare împărțită în 47.000 câștiguri se ridică la

13 MILIONE CORÓNE SAU  
14 MILIONE 800.000 LEI

Losurile se trimit contra plată prin mandat poștal de către :

Casă de Bancă	Casă de Bancă
A. TÖRÖK & C°	M. W. ITTNER
BUDAPESTA	BUDAPESTA
Waltznering, 4.	Waltznergasse, 9

In fiecare zi între orele 11 dimineață și 3 d. a., se servește la Berăria Cooperativă (Piața Teatrului) și mâncăruri calde preparate pe un maestrui bucătar înădins angajat. Numai cu un leu se poate dejuna excelent — In această măiestrie sumă intră două feluri de mâncare, un pahar de neîntrecută bere de Oppler, sau o sticla de vin de Drăgășani, alb sau roșu, după preferința consumatorului.

**MUŞTAR** DIAFAN  
SI CU MUŞTULET

DIN FABRICA DE LA FILARET  
**STAICOVICI**

De vânzare la toate magazinile principale

DEPOSITUL GENERAL

Depoul de conserve : STAICOVICI  
STR. REGALĂ, 11 bis.

## UN MAGASIN IDEAL

Voiți voi eu puține spese  
Să consumați delicatește ?  
Adresa primilor băcani  
E : DRAGOMIR & DELATEIȘANI !

Doriți ca dind puțini lei noui  
Să înnechați ori-ce nevoie  
Intr'un bun vin de Drăgășani ?  
Tot DRAGOMIR & DELATEIȘANI !

Din cauză că'n țără-i eriză  
«Eftin și bun» aș ea deviză ;  
Haideți deci nobili gentlemani  
La DRAGOMIR & DELATEIȘANI !

CERETI  
**CONSERVELE**  
STAICOVICI

DUPĂ TEATRU, DUPĂ OPERĂ, DUPĂ CONCERTE, TOATĂ LUMEA IȘI DĂ

„RENDEZ - VOUS“

LA

**BERARIA COOPERATIVA**

PIATA TEATRULUI

Și cu drept cuvînt, căci: excelentele mîncări reci, berea Oppler (Peleș) de calitate superioară, vinurile delicioase precum și conștiințiozitatea prețurilor și serviciului acestei berării împacă gusturile clientelei celei mai exigeante.